

УДК 378.147

РЕАЛИЗАЦИЯ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОГО ПРОЕКТА «АНТИТАБАЧНЫЙ ПОСТЕР» НА УРОКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Мерзлякова Анна Владимировна,

канд. филол. наук, доцент,

e-mail: merzliakova@list.ru,

Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина, г. Нижний Новгород,

Рябкова Юлия Владимировна,

ст. преподаватель,

e-mail: julia_riabkova@mail.ru,

Нижегородский государственный педагогический университет им. К. Минина, г. Нижний Новгород

В статье приводится анализ реализации междисциплинарного проекта по теме «Здоровый образ жизни» на языковом факультете педагогического вуза. Целью реализуемого проекта является, с одной стороны, совершенствование коммуникативной компетенции в рамках изучаемой тематики, с другой – привлечение внимания студентов к социально-значимой проблеме и формирование у них отрицательного отношения к курению. В ходе реализации задач проекта от учащихся требуется не только владение основной для данного профиля, коммуникативной компетенции на иностранном языке, но и владение современными компьютерными технологиями, используемыми в образовательной деятельности. Успешность реализации проекта во многом зависит от готовности учащихся к самостоятельной познавательной и аналитической деятельности, способности к самоорганизации и построению своего образовательного маршрута.

Ключевые слова: проектная методика, методика изучения иностранного языка, мотивация, творческий проект, междисциплинарное взаимодействие, социальная реклама, лингвистический анализ

IMPLEMENTATION OF THE INTERDISCIPLINARY PROJECT “ANTI-SMOKING POSTER” AT THE ENGLISH LANGUAGE LESSON

Merzlyakova A.V.,

candidate of philology, associate professor,

e-mail: merzliakova@list.ru,

Nizhny Novgorod State Pedagogical University K. Minina, Nizhny Novgorod,

Ryabkova Yu.V.,

senior lecturer,

e-mail: julia_riabkova@mail.ru,

Nizhny Novgorod State Pedagogical University K. Minina, Nizhny Novgorod

The article analyzes the implementation of an interdisciplinary project on the topic “Healthy lifestyle” at the language faculty of a pedagogical University. The goal of the project is, on the one hand, to improve the communicative competence of the studied topic, on the other – to attract the attention of students to a socially significant problem and to form a negative attitude to smoking. During the implementation of the project, students are required not only to have the main communicative competence in a foreign language, but also to deal with modern computer technologies used in educational activities. The success of the project largely depends on the students’ readiness for independent cognitive and analytical activities, their ability to self-organize and build their own educational route.

Keywords: project methodology, foreign language learning methodology, motivation, creative project, interdisciplinary collaboration, social advertising, linguistic analysis

DOI 10.21777/2500-2112-2020-3-60-64

На сегодняшний день проектная методика активно используется в обучении широкому спектру дисциплин, в том числе и иностранному языку, т.к. в соответствии с требованиями Федеральных государственных образовательных стандартов 3++ стратегической задачей является формирование у учащихся универсальной компетенции по разработке и реализации проектов [9, с. 2]. Высшее образование на современном этапе должно иметь не только учебно-образовательную направленность, но и развивать научно-исследовательский и научно-познавательный потенциал учащихся [3, с. 43, 44; 5]. Использование в процессе обучения проектной методики отражает актуальную тенденцию в образовании – ориентацию на исследовательскую, поисковую модель обучения [6; 8, с. 17–19].

Работая над проектом, студент совершенствует умение анализировать, сопоставлять факты и массивы данных, умение осуществлять коммуникацию в группах. Он учится самостоятельному поиску необходимой информации в различных источниках знаний. Таким образом, учащийся овладевает ценными навыками и умениями, которые не формируются в ходе традиционных занятий [2, с. 76]. Применение метода проектов в учебной деятельности предполагает не только теоретическую разработку проблемы, но и обязательное практическое воплощение идеи в продукте деятельности. Таким образом, учащийся получает возможность осознать практическую значимость знаний, полученных при изучении различных дисциплин и способы применения этих знаний на практике [1, с. 126].

Использование проектной методики при изучении иностранного языка особенно интересно, т.к. при реализации проекта иностранный язык может выступать и инструментом для получения нового знания в профессиональной сфере, и средством демонстрации полученных результатов исследовательской работы [3, с. 85].

В данной статье поэтапно анализируется процесс реализации краткосрочного творческого проекта «Антитабачный постер», который был выполнен в рамках изучения темы «Здоровье. Здоровый образ жизни» в курсе по иностранному (английскому языку), а также на основе знаний и умений, полученных в процессе изучения курса «Аудиовизуальные средства обучения», входящего в модуль «Методика обучения и воспитания». Задачей данного исследования являлась апробация проектной методики на междисциплинарном уровне с целью совершенствования иноязычной компетенции по изучаемой теме, а также пропаганды здорового образа жизни среди студентов [4].

Задания по проекту были разделены на три этапа:

1. Подготовительный этап. На данном этапе учащимся предлагалось самостоятельно провести анализ англоязычной антитабачной социальной рекламы, выделить лингвистические и экстралингвистические факторы, обуславливающие эффективность воздействия постера на целевую аудиторию. Для реализации поставленной задачи учащимся был отобран и систематизирован пул антитабачных постеров, насчитывающий более 200 единиц. Все постеры были распределены на 5 тематических категорий. В каждой категории были выделены по 3 субкатегории. Постеры были собраны в гугл-форме для проведения статистического опроса: перед респондентами ставились вопросы «Какой постер больше всего мотивирует Вас бросить/не начинать курить?», «Что определило Ваш выбор?». По итогам опроса было выявлено, что для возрастной группы младше 25 лет значимыми являются категории «Здоровье» (34 %), «Внешний вид» (20 %), «Успех» (17 %). В более чем половине случаев (66 %) выбор обусловлен картинкой на постере, для 24 % респондентов определяющим стал слоган, еще 10 % опрошенных указали на значимость прочих графических средств (цвет, шрифт, фон и т.п.). Результаты подготовительного этапа подробнее описаны в ранее опубликованной статье [7].

2. Основной этап, на котором учащиеся, на базе полученных ранее данных о степени влияния антитабачных постеров на респондентов, должны были создать свой собственный постер. Тем не менее, условиями не запрещалось проявить творческий подход и выйти за рамки ранее обозначенных семантических категорий. Единственным ограничением было обязательное наличие англоязычного слогана на плакате. Наличие картинки не рассматривалось, как обязательное.

Для реализации данной задачи учащимся предлагалось самостоятельно поделиться на группы по 3–4 человека.

В рамках изучения дисциплины «Аудиовизуальные средства обучения» студенты познакомились с несколькими графическими редакторами (Photoshop, CorelDraw, а также онлайн-редакторы canva.com,

crello.com). Из-за простоты использования и функционала, ориентированного на создание рекламной продукции, большинство групп выбрало для работы сервис crello.com.

В результате студентами было смоделировано 11 плакатов. В плане графического оформления 9 из них так или иначе опираются на результаты подготовительного этапа (отсылают к указанным ранее семантическим категориям, содержат типовые символы, копируют расхожее графическое оформление: на 9 из 11 постеров присутствует изображение сигарет или табачного дыма).

Две группы предпочли нестандартный подход: использование известных интернет-мемов и создание графического оформления полностью самостоятельно – картинка в стиле абстракционизма.

В цветовом плане преобладают серый, черный, красный цвета. Шрифты традиционные, гарнитура Times New Roman или близкие по стилю. Из-за преобладания темных цветов фона цвет текста в большинстве случаев белый.

Элементы шоковой рекламы использованы только на одном постере.

Слоганы на 6 из 11 плакатов содержали лексемы, отсылающие к концепту «смерть» (“kill”, “murder”). К теме преждевременной смерти отсылает также глагол “live”, входящий в состав слогана, построенного в грамматической форме вопроса “How long will you live?”.

Слоганы на 3 плакатах аллюзивно отсылают к проблеме правильного выбора, т.к. содержат глаголы “chose”, “think about”, look at”.

Один слоган основывается на реверсивной психологии и семантической несочетаемости лексем – “Enjoy smoking”.

Еще один слоган является переводом русскоязычного интернет-мема, причем без сохранения стилистических особенностей и коннотативного содержания лексем: Every time you smoke there is a cat that cries.

Итогом основного этапа проекта стало создание опроса в формате Google Forms для определения силы мотивационного воздействия получившихся постеров и выявления самых успешных, по мнению респондентов. Опрос включал три вопроса:

- Вы курите?
- Выберите плакат(ы), который(ые) мотивирует(ют) Вас бросить/не начинать курить.
- Почему Вы выбрали именно этот плакат(ы)?

3. Заключительный этап представлял собой анализ итогов опроса. В опросе приняли участие 152 человека из возрастной группы 20–24 года.

Отвечая на вопросы, 31 % респондентов указали, что курят, что в целом соотносится с данными ВЦИОМ, которые говорят о 29 % курильщиков среди населения РФ¹.

В ходе реализации проекта была отмечена особенность: только один постер, и то опосредованно, отсылает к показавшей свою эффективность на подготовительном этапе категории «Красота/Внешний вид»: She smells like may lilles. Отсутствие интереса участников проекта к этой категории обусловлено использованием в ней ограниченного набора клише и графических приемов.

На фоне отсутствия постеров о красоте остальные категории расположились в том же порядке, как было отмечено на подготовительном этапе. Респонденты могли отмечать несколько постеров, поэтому постеры в категориях «Здоровье» и «Смерть» набрали примерно одинаковое количество голосов: 35–38 %. Только один постер смог преодолеть отметку 40 % и набрал 47 % голосов. Такая популярность объясняется его смежностью обеими указанными семантическими категориями: слоган гласит Smoking isn't just suicide. It's a murder. Графический ряд аллюзивно отсылает к идее влияния курения не только на самочувствие курильщика, но и его окружения, особенно детей.

Некоторый интерес у респондентов вызвали плакаты с шоковыми элементами воздействия (10 %) и интернет-мем (14 %).

Наименьший интерес отмечен в отношении плаката со слоганом She smells like May lilies. Причины неэффективности плаката кроются в неудачном графическом оформлении: использование нескольких мало контрастных пастельных цветов, применен эффект размытости для заднего плана. Девушка

¹ Здоровый образ жизни: мониторинг ВЦИОМ [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.wciom.ru/index.php?id=236&uid=9713> (дата обращения: 10.04.2020).

– центральная фигура постера – изображена со спины. Слоган написан светлым шрифтом на светло-голубом фоне.

Систематизируя факторы, повлиявшие на выбор, можно отметить, что определяющей в большинстве случаев (64 %) стала картинка, причем в комментариях относительно картинки респонденты писали «мотивирующая», «пугающая», «вызывает отвращение». Текст был выбран как определяющий 27 % опрошенных: с комментариями «имеет глубокий смысл», «правильно подобранные слова». Прочие 9 % пришлось на единичные ответы «не знаю» и «ничто не заставит меня/курильщика бросить курить».

В ходе реализации проекта студенты проявили высокую степень мотивации и автономии. Показали знание современных методик исследования, умение использовать компьютерные технологии для достижения целей и решения поставленных задач, а также способность к рефлексии на завершающем этапе проекта: в сравнении студенты самостоятельно смогли выявить и проанализировать факторы, мешавшие их постеру занять первое место по результатам опроса.

По окончании реализации проекта были сделаны выводы относительно лингвистической и методической его составляющих, их практических и научных аспектов.

Результатами исследования стало выделение семантических категорий, являющихся базисом антитабачной рекламы, отмечена разная сила воздействия на реципиента лексем, относящихся к разным категориям. Полученные данные могут быть использованы специалистами рекламной сферы при создании новых плакатов/роликов социальной рекламы, а также для отбора и организации вокабуляра по теме «Здоровый образ жизни» преподавателями английского языка.

Кроме того, педагогами должно быть принято во внимание, что опыт реализации проекта был также интересен в плане диверсификации методов обучения с целью улучшения образовательных результатов. Отмечено, что, несмотря на разницу в позициях по вопросу курения, студенты продуктивно работали над проектом. Преобладание модели коммуникации «студент – студент», работа в группах способствовали одновременному вовлечению в коммуникацию нескольких участников, что позитивно отразилось на формировании иноязычной компетенции и навыков межличностного взаимодействия.

Таким образом, автономная работа и самостоятельное исследование со стороны студентов в рамках темы «Здоровый образ жизни» имеет положительные результаты с позиций воспитательной работы. На этапе рефлексии учащиеся отмечали, что по-новому посмотрели на проблему курения. Погружение в конкретный языковой и графический материал оказало большее воздействие, чем, например, чтение и реферирование публицистических текстов.

Заключение

Проведен анализ реализации междисциплинарного проекта по теме «Здоровый образ жизни» на языковом факультете педагогического вуза. Проведено статистическое исследование процесса реализации краткосрочного творческого проекта «Антитабачный постер», который был выполнен обучающимися в рамках изучения темы «Здоровье. Здоровый образ жизни» в курсе по иностранному (английскому языку). Обосновано утверждение, что успешность реализации проекта во многом зависит от готовности учащихся к самостоятельной познавательной и аналитической деятельности, способности к самоорганизации и построению своего образовательного маршрута.

Список литературы

1. *Абрамян Р.Л.* Роль междисциплинарных проектов в реализации продуктивно-прикладной направленности профильной школы // Вестник Университета Российской академии образования. – 2010. – № 1. – С. 126–128.
2. *Ковалева А.Г., Анчугова О.В., Дымова Е.Е., Курманова Д.И., Ткачева М.В.* Методика междисциплинарных проектов на иностранном языке в вузе // Педагогическое образование в России. – 2019. – № 7. – С. 76–83.
3. *Ковалева А.Г., Анчугова О.В., Курманова Д.И., Морозова Н.Н., Ткачева М.В.* Методика обучения чтению научных текстов для реализации междисциплинарных проектов на иностранном языке // Педагогическое образование в России. – 2019. – № 7. – С. 84–91.

4. *Красноперова Н.А.* Здоровый образ жизни студента вуза в контексте его личностного, профессионального и социального благополучия // Психология в системе социально-производственных отношений: материалы III Международной научно-практической конференции (г. Красноярск, 17 апреля 2020 г.). – Красноярск, 2020. – С. 202–207.
5. *Лазутова Л.А., Стешина А.П.* Практико-ориентированные задания как основа организации проектной деятельности обучающихся на уроке иностранного языка [Электронный ресурс] // Мир науки. Педагогика и психология. – 2019. – № 5. – URL: <https://www.mir-nauki.com/PDF/19PDMN519.pdf> (дата обращения: 29.03.2020).
6. *Мандель Б.Р.* Современные инновационные технологии в образовании и их применение // Образовательные технологии. – 2015. – № 2. – С. 27–48.
7. *Мерзлякова А.В., Рябкова Ю.В.* Опыт реализации проектной методики при изучении темы «Здоровый образ жизни» на уроках иностранного языка. Анализ результатов подготовительного этапа // Образовательные ресурсы и технологии. – 2019. – № 4 (29). – С. 23–27.
8. *Полат Е.С.* Метод проектов на уроках английского языка // Иностранные языки в школе. – 2000. – № 2, 3. – С. 17–19, 23, 24.
9. *Самерханова Э.К., Имжарова З.У.* Организационно-педагогические условия формирования готовности будущих педагогов к проектной деятельности в условиях цифровизации образования // Вестник Мининского университета. – 2018. – Т. 6, № 2. – С. 2.

References

1. *Abraamyan R.L.* Rol' mezhdisciplinarnykh proektov v realizacii produktivno-prikladnoj napravlenosti profil'noj shkoly // Vestnik Universiteta Rossijskoj akademii obrazovaniya. – 2010. – № 1. – S. 126–128.
2. *Kovaleva A.G., Anchugova O.V., Dymova E.E., Kurmanova D.I., Tkacheva M.V.* Metodika mezhdisciplinarnykh proektov na inostrannom yazyke v vuze // Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii. – 2019. – № 7. – S. 76–83.
3. *Kovaleva A.G., Anchugova O.V., Kurmanova D.I., Morozova N.N., Tkacheva M.V.* Metodika obucheniya chteniyu nauchnykh tekstov dlya realizacii mezhdisciplinarnykh proektov na inostrannom yazyke // Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii. – 2019. – № 7. – S. 84–91.
4. *Krasnoperova N.A.* Zdorovyj obraz zhizni studenta vuza v kontekste ego lichnostnogo, professional'nogo i social'nogo blagopoluchiya // Psihologiya v sisteme social'no-proizvodstvennykh otnoshenij: materialy III Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii (g. Krasnoyarsk, 17 aprelya 2020 g.). – Krasnoyarsk, 2020. – S. 202–207.
5. *Lazutova L.A., Steshina A.P.* Praktiko-orientirovannye zadaniya kak osnova organizacii proektnoj deyatel'nosti obuchayushchihsya na uroke inostrannogo yazyka [Elektronnyj resurs] // Mir nauki. Pedagogika i psihologiya. – 2019. – № 5. – URL: <https://www.mir-nauki.com/PDF/19PDMN519.pdf> (data obrashcheniya: 29.03.2020).
6. *Mandel' B.R.* Sovremennye innovacionnye tekhnologii v obrazovanii i ih primenenie // Obrazovatel'nye tekhnologii. – 2015. – № 2. – S. 27–48.
7. *Merzlyakova A.V., Ryabkova Yu.V.* Opyt realizacii proektnoj metodiki pri izuchenii temy «Zdorovyj obraz zhizni» na urokah inostrannogo yazyka. Analiz rezul'tatov podgotovitel'nogo etapa // Obrazovatel'nye resursy i tekhnologii. – 2019. – № 4 (29). – S. 23–27.
8. *Polat E.S.* Metod proektov na urokah anglijskogo yazyka // Inostrannye yazyki v shkole. – 2000. – № 2, 3. – S. 17–19, 23, 24.
9. *Samerhanova E.K., Imzharova Z.U.* Organizacionno-pedagogicheskie usloviya formirovaniya gotovnosti budushchih pedagogov k proektnoj deyatel'nosti v usloviyah cifrovizacii obrazovaniya // Vestnik Mininskogo universiteta. – 2018. – Т. 6, № 2. – С. 2.